**A**



**STLT/A/12/1**

**الأصل:** **بالإنكليزية**

**التاريخ:** **28 يونيو 2019**

# معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات

# الجمعية

الدورة الثانية عشرة (الدورة العادية السادسة)

**جنيف، من 30 سبتمبر إلى 9 أكتوبر 2019**

المساعدة التقنية والتعاون لأغراض تنفيذ معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية

*وثيقة من إعداد* *الأمانة*

1. التمس المؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد نص معدل لمعاهدة قانون العلامات الذي عُقد في سنغافورة في مارس 2006، في قراره التكميلي لمعاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية (المشار إليها فيما يلي بعبارة "معاهدة سنغافورة") من جمعية معاهدة سنغافورة أن تراقب وتقيّم، في كل دورة من دوراتها العادية، تقدُّم المساعدة المتعلقة بجهود تنفيذ معاهدة سنغافورة والمزايا المستمدة من تنفيذها (الفقرة 8 من القرار التكميلي لمعاهدة سنغافورة، كما اعتمده المؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد نص معدل لمعاهدة قانون العلامات، سنغافورة، من 13 إلى 27 مارس 2006).
2. ووافقت جمعية معاهدة سنغافورة في دورتها العادية الأولى على أن تبلّغ الأطرافُ المتعاقدة الأمانة بأية أنشطة تُنجز في سياق المساعدة التقنية المُقدمة لتنفيذ معاهدة سنغافورة وأن تجمع الأمانة تلك المعلومات وتقدّمها مع غيرها من المعلومات الوجيهة عن أنشطتها في هذا المجال إلى جمعية معاهدة سنغافورة في دورتها العادية التالية (الفقرة 4 من الوثيقة STLT/A/1/2، والفقرة 10 من الوثيقة STLT/A/1/4).
3. وبناء عليه، دأبت الأمانة على تزويد جمعية معاهدة سنغافورة بمعلومات عما قُدم من خدمات المساعدة التقنية والتعاون إلى البلدان النامية والبلدان الأقل نموا لأغراض تنفيذ المعاهدة والاستفادة منها على أكمل وجه. وشملت تلك المعلومات الأنشطة التي اضطلعت بها أمانة الويبو فضلا عن الأنشطة التي بلّغتها الأطراف المتعاقدة للأمانة.
4. وترد في المرفق الأول الأنشطة ذات الصلة المُنجزة في الفترة من يونيو 2017 إلى مايو 2019. ويُتاح المزيد من المعلومات على قاعدة بيانات الويبو الخاصة بالمساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD؛ <https://www.wipo.int/tad/>) ويمكن الاتصال بالأمانة عند اللزوم.
5. وترد في المرفق الثاني، للعلم، قائمة بالأطراف المتعاقدة بموجب معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات، حتى مايو 2019.

إن جمعية معاهدة سنغافورة مدعوة إلى الإحاطة علما بالمعلومات الواردة في "المساعدة التقنية والتعاون لأغراض تنفيذ معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية" (الوثيقة STLT/A/12/1)

[يلي ذلك المرفقان]

المساعدة التقنية والتعاون لفائدة البدان النامية والبلدان الأقل نموا لأغراض تنفيذ معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية في الفترة من يونيو 2017 إلى مايو 2019

1. في الفترة من يونيو 2017 إلى مايو 2019، قدمت الويبو خدمات المساعدة التقنية والتعاون إلى مجموعة من البلدان النامية والبلدان الأقل نموا[[1]](#footnote-1) بغرض تيسير تنفيذ معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية (معاهدة سنغافورة)[[2]](#footnote-2). وشملت المساعدة مجالين رئيسيين هما: (أ) وضع إطار قانوني داعم؛ (ب) وأنشطة التوعية والإعلام.
2. وكانت تلك الأنشطة متماشية مع توصيات أجندة التنمية الرامية إلى تعزيز البنية التحتية المؤسسية والتقنية لمكاتب ومؤسسات الملكية الفكرية.

ألف. وضع إطار قانوني داعم

1. أثناء الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت الأمانة تقديم المشورة التشريعية، بناء على الطلب، بشأن مشروع أحكام تنفيذ معاهدة سنغافورة على الصعيد الوطني. وحسب آحاد المتطلبات، أرسل المكتب الدولي تعليقات كتابية على مشروعات النصوص القانونية أو نظّم بعثات خبراء إلى البلدان المُحتمل انضمامها أو استضاف زيارات دراسية إلى مقرّ الويبو الرئيسي.
2. وقُدّم هذا النوع من المساعدة إلى أنغولا٬ والبحرين٬ وشيلي٬ والصين٬ وكوستاريكا٬ وكوراساو، وجيبوتي٬ وإكوادور٬ وفيجي٬ وكازاخستان٬ وكيريباس٬ وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية٬ وماليزيا٬ والمكسيك٬ وميانمار٬ وبيرو٬ ورواندا٬ والجمهورية العربية السورية.

باء. أنشطة التوعية والإعلام

1. خلال الفترة المشمولة بالتقرير، واصلت الأمانة تقديم المساعدة عن طريق أنشطة التوعية والإعلام المتعلقة بالميزات الإدارية والإجرائية التي أدرجتها المعاهدة. وشملت تلك الأنشطة ندوات وحلقات عمل نُظّمت على الصعيد الوطني والصعيدين دون الإقليمي والإقليمي بالاشتراك مع مكاتب الملكية الفكرية الوطنية، ومع مشروع الملكية الفكرية الرئيسي للمكتب الأوروبي للملكية الفكرية ومكتب الويبو في سنغافورة.
2. وحضر ممثلو البلدان التالية الأنشطة المذكورة: بنغلاديش٬ وبوتان٬ وبروني دار السلام٬ وكمبوديا٬ وشيلي٬ والصين٬ وكولومبيا٬ وكوستاريكا٬ والجمهورية الدومينيكية٬ والسلفادور٬ وفيجي٬ وغواتيمالا٬ وهندوراس٬ وإندونيسيا٬ وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية٬ وماليزيا٬ وملديف٬ ومنغوليا٬ وميانمار٬ ونيبال٬ ونيكاراغوا٬ وبابوا غينيا الجديدة٬ والفلبين٬ وجمهورية كوريا٬ وسنغافورة٬ وسري لانكا٬ وتايلند٬ وأوروغواي٬ وفييت نام.

[يلي ذلك المرفق الثاني]

**معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية**

**(سنغافورة 2006)**

**الوضع في 7 مايو 2019**

| الدولة/المنظمة الحكومية الدولية |  | التاريخ الذي أصبحت فيه الدولة/المنظمة الحكومية الدولية طرفا في المعاهدة |
| --- | --- | --- |
| أفغانستان....................................... |  | 14 مايو 2017 |
| المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية[[3]](#footnote-3) و[[4]](#footnote-4)....... |  | 13 فبراير 2016 |
| أرمينيا............................................ |  | 17 سبتمبر 2013 |
| أستراليا.......................................... |  | 16 مارس 2009 |
| بيلاروس....................................... |  | 13 مايو 2014 |
| بلجيكا.......................................... |  | 8 يناير 2014 |
| منظمة بنيلوكس للملكية الفكرية........... |  | 8 يناير 2014 |
| بنن............................................. |  | 13 فبراير 2016 |
| بلغاريا1........................................ |  | 16 مارس 2009 |
| كندا........................................... |  | 17 يونيو 2019 |
| كرواتيا......................................... |  | 13 أبريل 2011 |
| جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية................................... |  | 13 سبتمبر 2016 |
| الدانمارك[[5]](#footnote-5)..................................... |  | 16 مارس 2009 |
| إستونيا....................................... |  | 14 أغسطس 2009 |
| فرنسا......................................... |  | 28 نوفمبر 2009 |
| فنلندا........................................ |  | 7 أغسطس 2019 |
| ألمانيا.......................................... |  | 20 سبتمبر 2013 |
| آيسلندا...................................... |  | 14 ديسمبر 2012 |
| العراق........................................ |  | 29 نوفمبر 2014 |
| آيرلندا........................................ |  | 21 مارس 2016 |
| إيطاليا........................................ |  | 21 سبتمبر 2010 |
| اليابان[[6]](#footnote-6)....................................... |  | 11 يونيو 2016 |
| كازاخستان.................................. |  | 5 سبتمبر 2012 |
| قيرغيزستان.................................. |  | 16 مارس 2009 |
| لاتفيا.......................................... |  | 16 مارس 2009 |
| لختنشتاين.................................. |  | 3 مارس 2010 |
| ليتوانيا....................................... |  | 14 أغسطس 2013 |
| لكسمبرغ.................................... |  | 8 يناير 2014 |
| مالي.......................................... |  | 13 فبراير 2016 |
| منغوليا....................................... |  | 3 مارس 2011 |
| هولندا[[7]](#footnote-7)...................................... |  | 8 يناير 2014 |
| نيوزلندا[[8]](#footnote-8).................................... |  | 10 ديسمبر 2012 |
| مقدونيا الشمالية........................... |  | 6 أكتوبر 2010 |
| بيرو......................................... |  | 27 ديسمبر 2018 |
| بولندا........................................ |  | 2 يوليو 2009 |
| جمهورية كوريا............................. |  | 1 يوليو 2016 |
| جمهورية مولدوفا.......................... |  | 16 مارس 2009 |
| رومانيا...................................... |  | 16 مارس 2009 |
| الاتحاد الروسي........................... |  | 18 ديسمبر 2009 |
| صربيا....................................... |  | 19 نوفمبر 2010 |
| سنغافورة.................................. |  | 16 مارس 2009 |
| سلوفاكيا.................................... |  | 16 مايو 2010 |
| إسبانيا1...................................... |  | 18 مايو 2009 |
| السويد..................................... |  | 16 ديسمبر 2011 |
| سويسرا.................................... |  | 16 مارس 2009 |
| طاجيكستان............................. |  | 26 ديسمبر 2014 |
| أوكرانيا.................................... |  | 24 مايو 2010 |
| المملكة المتحدة.......................... |  | 21 يونيو 2012 |
| الولايات المتحدة الأمريكية........... |  | 16 مارس 2009 |

(المجموع: 49)

[نهاية المرفق الثاني والوثيقة]

1. قُدمت خدمات المساعدة التقنية والتعاون إلى الأطراف المتعاقدة بموجب معاهدة سنغافورة والأطراف غير المتعاقدة على حد سواء، بمعزل عما إذا كانت في طور الانضمام إلى تلك المعاهدة أو التصديق عليها، أم لا. [↑](#footnote-ref-1)
2. يشمل هذا التقرير الأنشطة المُضطلع بها فيما يخص معاهدة قانون العلامات التجارية، أي الصك الدولي المعدل بموجب معاهدة سنغافورة التي تحتوي بالتالي على كل الأحكام الموضوعية لذلك القانون. [↑](#footnote-ref-2)
3. مع الإعلان المنصوص عليه في المادة 29(4). [↑](#footnote-ref-3)
4. مع الإعلان المنصوص عليه في المادة 29(2). [↑](#footnote-ref-4)
5. لا ينطبق على جزر فارو ولا على غرينلاند. [↑](#footnote-ref-5)
6. مع الإعلان المنصوص عليه في المادة 29(1). [↑](#footnote-ref-6)
7. الانضمام بالنسبة إلى المملكة في أوروبا وجزر الأنتيل. ولم تعد جزر الأنتيل الهولندية موجودة اعتبارا من 10 أكتوبر 2010. واعتبارا من ذلك التاريخ، سيستمر تطبيق المعاهدة على كوراساو وسانت مارتين. وسيستمر تطبيق المعاهدة أيضا على جزر بونير وسانت أوستاتيوس وسابا التي أصبحت اعتبارا من 10 أكتوبر 2010 جزءا من إقليم مملكة هولندا في أوروبا. [↑](#footnote-ref-7)
8. لا يشمل هذا التصديق توكيلاو ما لم تودع حكومة نيوزلندا إعلانا بذلك لدى أمين الإيداع على أساس تشاور مناسب مع ذلك الإقليم. [↑](#footnote-ref-8)